

535,301

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property
Organization
International Bureau



Rec'd PCT/PTO 17 MAY 2005



(43) International Publication Date
3 June 2004 (03.06.2004)

PCT

(10) International Publication Number
WO 2004/047431 A1

- (51) International Patent Classification⁷: **H04N 5/445**
- (21) International Application Number:
PCT/EP2003/012368
- (22) International Filing Date:
6 November 2003 (06.11.2003)
- (25) Filing Language: English
- (26) Publication Language: English
- (30) Priority Data:
02090382.9 18 November 2002 (18.11.2002) EP
- (74) Agent: **HARTNACK, Wolfgang**; Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover (DE).
- (81) Designated States (*national*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Designated States (*regional*): ARIPO patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).
- (71) Applicant (*for all designated States except US*): **THOMSON LICENSING S.A.** [FR/FR]; 46 Quai A. le Gallo, F-92100 Boulogne-Billancourt (FR).
- (72) Inventors; and
- (75) Inventors/Applicants (*for US only*): **SCHILLER, Harald** [DE/DE]; Apfelgarten 11, 30539 Hannover (DE). **ADOLPH, Dirk** [DE/DE]; Wallbrink 2, 30952 Ronnenberg (DE). **HÖRENTROP, Jobst** [DE/DE]; Vossstr. 35, 30161 Hannover (DE). **OSTERMANN, Ralf** [DE/DE]; Oberstr. 17, 30167 Hannover (DE). **PETERS, Hartmut** [DE/DE]; Ohweg 34, 30890 Barsinghausen (DE).
- Published:**
- with international search report
 - before the expiration of the time limit for amending the claims and to be republished in the event of receipt of amendments
- For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.*

(54) Title: METHOD AND APPARATUS FOR CODING/DECODING ITEMS OF SUBTITLING DATA

(57) **Abstract:** Subtitling can be based on either pixel data or on character data. Character data allow very efficient encoding, but from character strings alone, subtitling can not be converted into a graphical representation to be overlaid over video. The intended character set, font and e.g. font size, must either be coded explicitly within the subtitling bitstream or an implicit assumption must be made about them. In pixel-based subtitling, subtitling frames are conveyed directly in the form of graphical representations by describing them as (typically rectangular) regions of pixel values on the AV screen, at the cost of considerably increased bandwidth for the subtitling data. According to the invention, a font memory is used that allows an efficient realisation of pixel-based subtitle lettering, because the glyphs need only be transmitted once and thereafter are referenced by relatively compact character references during the AV event. Thereby the invention combines the advantages of pure pixel-based and pure-character-based subtitling schemes, while mostly avoiding their respective shortcomings.

WO 2004/047431 A1